

Dossier du BHI No. S3/8162

LETTRE CIRCULAIRE 45/2004
2 juillet 2004

DISPOSITIF DE PROTECTION DES DONNEES DE L'OHI
Publication S-63, Edition 1.0
Versions française et espagnole

Référence : Lettre circulaire du BHI 65/2003, du 6 novembre 2003.

Monsieur le Directeur,

La LC 65/2003 annonçait la publication officielle de l'Édition 1.0 (octobre 2003) du Dispositif de protection des données de l'OHI en tant que Publication S-63 de l'OHI (*version anglaise*).

Dans le cadre des efforts globaux du BHI visant à mettre à disposition le plus grand nombre possible de ses publications dans les langues officielles et dans la langue de travail de l'OHI, les traductions française et espagnole de la S-63 ont été produites grâce à l'important soutien des Services hydrographiques français (*Service Hydrographique et océanographique de la Marine - SHOM*) et péruvien (*Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina - DHNM*).

La version française de la S-63 est à présent terminée et disponible à la page S-63 du site Web de l'OHI (www.iho.shom.fr > ENC > Data Protection > S-63 Availability). La version espagnole sera également mise sur ce site dès qu'elle sera prête. Il n'est pas prévu de traduire les autres parties de la « série de composantes de la S-63 », c'est-à-dire le « Test Data Implementation Guide » étant donné qu'elles sont spécifiquement destinées à l'utilisation des utilisateurs commerciaux de la S-63.

Le BHI est extrêmement reconnaissant au SHOM et au DHNM pour leur soutien en la matière.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction

(original signé)

Contre-amiral Kenneth BARBOR
Directeur